

ACCU-CHEK[®]

Voicemate Plus

SYSTÈME D'UNITÉ VOCALE POUR TESTER LA GLYCÉMIE



Guide de référence rapide

de l'unité Accu-Chek Voicemate Plus

en utilisation combinée avec

le glycomètre Accu-Chek Compact Plus



Veillez bien tenir compte que :

Ce guide de référence rapide condensé ne saurait en aucun cas se substituer au manuel d'utilisateur de l'unité vocale Accu-Chek Voicemate Plus !

Pour toutes questions éventuelles ou si vous avez des doutes, veuillez demander conseil à une personne voyante de votre entourage ou consultez le manuel d'utilisateur. Le manuel d'utilisateur intégral contient toutes les informations complémentaires concernant les caractéristiques, le fonctionnement et l'utilisation de l'unité vocale Accu-Chek Voicemate Plus, du glycomètre Accu-Chek Compact Plus et de l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus.

Ce guide de référence rapide donne un APERÇU sur l'utilisation de l'unité vocale, du glycomètre et de l'autopiqueur. Ce guide de référence rapide ne doit être utilisé qu'APRÈS la réalisation de la première mise en fonction des deux appareils et l'instruction des personnes atteintes de diabète avec perte de vision. Il servira alors de guide ACOUSTIQUE pendant toute la durée du test de la glycémie.

Dans le dernier chapitre de ce guide de référence rapide, vous entendrez des messages d'avertissement se référant aux différentes étapes d'utilisation successive. Ceux-ci ne remplacent en aucun cas la liste complète des messages d'avertissement du manuel d'utilisateur.

Vous avez la possibilité à tout moment d'interrompre ou d'écouter à nouveau le texte enregistré.

Dans le texte enregistré l'Accu-Chek Voicemate Plus est appelée « unité vocale ». Celle-ci permet de guider les personnes atteintes de diabète avec perte de vision, étape par étape, lors de l'exécution du test de la glycémie. L'Accu-Chek Compact Plus est appelé « glycomètre » et l'Accu-Chek Softclix Plus « autopiqueur ». L'autopiqueur est fixé sur le glycomètre. L'autopiqueur vous permet de prélever une goutte de sang au niveau de la pulpe de votre doigt. Le glycomètre permet quant à lui d'effectuer le test de la glycémie.

Le guide de référence rapide est divisé en sept parties :

- ▶ **Partie 1 – Description du glycomètre**
- ▶ **Partie 2 – Mise en place de la cartouche de bandelettes-test**
- ▶ **Partie 3 – Description de l'autopiqueur**
- ▶ **Partie 4 – Mise en place d'une lancette**
- ▶ **Partie 5 – Description de l'unité vocale**
- ▶ **Partie 6 – Exécution du test de la glycémie**
- ▶ **Partie 7 – Consultation du dernier résultat mémorisé dans l'unité vocale**
- ▶ **Annexe – Messages d'avertissement**

► **Partie 1 – Description du glycomètre**

L'unité vocale et le glycomètre sont presque identiques, tant par la taille que par la forme. Les deux appareils ont une longueur d'environ 11 centimètres. L'unité vocale est bombée sur les côtés et est munie de touches saillantes. Comparé à l'unité vocale, le glycomètre est presque lisse au toucher.

Le glycomètre vous servira à tester la glycémie.

Tel qu'indiqué précédemment, vous avez la possibilité, à tout moment, d'interrompre ou d'écouter à nouveau le texte enregistré.

Veuillez placer maintenant le glycomètre dans votre main.

Sur le côté du glycomètre est fixé un objet ressemblant à un crayon. Cet objet avec une extrémité arrondie et ressemblant à un crayon est l'autopiqueur. Vous utiliserez l'autopiqueur pour prélever une goutte de sang.

Tenez l'autopiqueur de manière à ce que l'autopiqueur se trouve sur le côté droit et que l'extrémité arrondie de l'autopiqueur soit dirigée vers vous.

Nous appellerons cette position, la position de base du glycomètre et de l'autopiqueur. Veillez à ce que l'extrémité arrondie de l'autopiqueur soit placée sur le côté droit du glycomètre et à ce quelle soit dirigée vers vous.

En palpant l'avant du glycomètre, vous constaterez qu'il est entièrement lisse.

En déplaçant vos doigts jusqu'au milieu du glycomètre, vous rencontrerez une touche avec une bordure arrondie et légèrement saillante. Il s'agit là de la touche Test.

En activant cette touche, le glycomètre s'allumera et une bandelette-test s'avancera en partie, hors du glycomètre. Après avoir effectué un test de la glycémie, vous pourrez éteindre le glycomètre en appuyant sur cette touche et la bandelette-test en sera éjectée en même temps.

La partie de la bandelette-test visible hors du glycomètre a une longueur d'environ un demi centimètre. Celle-ci servira à absorber le sang lors d'un test de la glycémie. L'autre partie restera dans le glycomètre.

Peu de temps après que le glycomètre ait avancé une bandelette-test, l'appareil est prêt pour effectuer le test de la glycémie.

Sur l'extrémité émincée du glycomètre placée vers vous, se trouve une échancrure arrondie d'une largeur d'environ un doigt. Juste en dessous de cette échancrure se trouve une petite ouverture, reconnaissable à la fente étroite horizontale. Palpez la petite ouverture horizontale à l'aide de votre ongle. De là sortira une partie de la bandelette-test du glycomètre, lors du test de la glycémie.

N'oubliez pas que la partie de la bandelette-test qui dépasse hors du glycomètre ne mesure qu'un demi centimètre, l'autre partie restant dans le glycomètre.

Une fois que la bandelette-test se trouve hors du glycomètre, celle-ci ne pourra plus être ni repoussée dans l'appareil ni replacée dans la cartouche de bandelettes-test. La bandelette-test ne sera alors plus utilisable et devra être jetée à la poubelle.

La touche Test est très facile à activer. Étant donné qu'elle commande plusieurs fonctions, il est donc important de bien en comprendre son fonctionnement.

Pour le moment il ne se trouve aucune cartouche de bandelettes-test dans le glycomètre. Vous avez donc la possibilité de vous exercer à allumer le glycomètre.

La touche Test est une touche poussoir. Vous ne devez donc pas l'enfoncer. Tirez la touche Test vers vous, jusqu'à ce qu'elle s'arrête. La touche s'enfonce alors légèrement vers le bas. Vous entendez un signal sonore. Dès que vous relâchez la touche, vous entendez un déclic.

Un moteur se met en marche et commence à tourner. Puis vous entendez de nouveaux signaux sonores. Sur l'écran d'affichage apparaît alors « E-22 ». Cette indication signifie qu'aucune cartouche de bandelettes-test ne se trouve encore dans le glycomètre. Cette indication n'a cependant pour l'instant aucune importance.

Pour éteindre le glycomètre, il vous suffit de pousser à nouveau la touche Test vers le bas. Vous entendez alors un déclic provenant de la touche, le glycomètre s'arrête ensuite.

Exercez-vous à allumer et à éteindre le glycomètre, afin que vous vous habituez à son fonctionnement. Durant ces essais vous pouvez, à tout moment, interrompre le texte enregistré.

Nous arrivons maintenant à l'interface infrarouge.

Si vous tenez le glycomètre dans la position de base, l'interface infrarouge se situe à l'opposé de la partie plus étroite, sur l'extrémité frontale du glycomètre. Il s'agit d'une grande surface lisse, semi-ovale, délimitée par une ligne courbée. Cette interface envoie les signaux du glycomètre vers l'unité vocale. Faites glisser maintenant vos doigts sur l'interface infrarouge.

L'unité vocale dispose également d'une interface infrarouge. Lors du test de la glycémie les deux interfaces infrarouge sont placées l'une en face de l'autre. Le glycomètre émet alors un signal avec le résultat vers l'unité vocale. L'unité vocale vous annonce alors le résultat. Nous reviendrons plus tard sur le thème des interfaces infrarouge.

Veillez maintenant placer le glycomètre devant vous afin que vous le retrouviez plus facilement.

► **Partie 2 – Mise en place de la cartouche de bandelettes-test**

Le glycomètre est équipé d'une cartouche de bandelettes-test et non pas de bandelettes-test individuelles. La cartouche de bandelettes-test contient 17 bandelettes-test et est facile à installer dans le glycomètre.

La cartouche de bandelettes-test est une boîte ronde en plastique, fermée à l'aide d'un couvercle.

Sur la partie la plus large de la boîte se trouve le couvercle amovible.

Enlevez le couvercle et mettez-le de côté.

Laissez tomber la cartouche de bandelettes-test dans le creux de votre main.

Placez la cartouche de bandelettes-test devant vous de façon à ce que vous la retrouviez facilement.

Prenez maintenant le glycomètre dans votre main et tenez-le dans la position de base.

Sur le bas de l'appareil vous faisant face, se trouve l'échancrure déjà décrite auparavant. Placez de nouveau l'extrémité de votre pouce sur l'échancrure plate.

À droite de la fente se trouve une légère saillie. En utilisant cette saillie vous pourrez ouvrir le compartiment de la cartouche de bandelettes-test, dans lequel sera placée la cartouche de bandelettes-test.

Pressez maintenant fortement sur la saillie vers le haut, et soulevez-la afin que le couvercle puisse s'ouvrir. Le compartiment de la cartouche de bandelettes-test est alors ouvert.

À l'intérieur du compartiment de la cartouche de bandelettes-test se trouve une cartouche vide afin de sécuriser le glycomètre pendant le transport. Il vous faut donc échanger cette cartouche vide avec une cartouche de bandelettes-test.

Palpez maintenant la cartouche vide. Vous constaterez en touchant la surface arrondie que celle-ci pivote vers la droite et vers la gauche.

Avant d'échanger la cartouche vide avec une cartouche de bandelettes-test, vous devez appuyer sur un petit bouton d'ouverture du compartiment de la cartouche qui libère la cartouche.

Ce bouton qui libère la cartouche est rouge et se trouve en bas, dans l'angle inférieur droit du compartiment de la cartouche de bandelettes-test. Le compartiment de la cartouche est une ouverture rectangulaire à l'intérieur du glycomètre. Placez maintenant votre doigt sur l'angle inférieur droit du compartiment de la cartouche. Là se trouve le bouton d'ouverture, non-saillant et reconnaissable seulement par la légère élévation en forme de point.

En appuyant sur le bouton d'ouverture vous entendrez un fort DÉCLIC, la cartouche est alors libérée et peut donc être retirée.

Vous avez la possibilité d'interrompre l'audition du texte enregistré, jusqu'à ce que vous ayez achevé cette opération.

Prenez maintenant la cartouche de bandelettes-test dans votre main. Au milieu d'une extrémité se trouve une élévation et à l'autre extrémité se trouve un orifice dans son centre. Tenez la cartouche de manière à ce que l'élévation soit dirigée vers vous.

Placez le glycomètre dans la position de base. Introduisez maintenant la cartouche de bandelettes-test à l'intérieur du compartiment de la cartouche, l'orifice vers l'avant de l'appareil. Cela s'effectue très facilement et sans aucun effort.

Puis rabattez le couvercle du compartiment de la cartouche de bandelettes-test et appuyez dessus. Il se ferme en émettant un DÉCLIC audible.

Le glycomètre s'allume et le moteur fait tourner la cartouche de bandelettes-test. Vous entendez le bruit du moteur, puis le glycomètre s'arrête à nouveau.

La cartouche de bandelettes-test est maintenant insérée.

Pour mieux reconnaître d'où sort la bandelette-test et pour mieux la percevoir, tenez le glycomètre dans sa position de base.

Pour allumer le glycomètre, vous devez pousser la touche Test vers le bas et puis la relâcher. Un signal sonore se fait entendre, le moteur tourne et une partie de la bandelette-test sort de l'appareil. Un nouveau signal sonore se fait entendre. Le glycomètre restera encore allumé pendant cinq minutes puis il s'arrêtera automatiquement.

Tenez le glycomètre en position de base. Palpez-le en dessous de la rainure dirigée vers vous, là où se trouve la bandelette-test.

À l'extrémité de la bandelette-test se trouve au milieu une petite encoche. Le sang sera absorbé à l'aide de cette encoche. Vérifiez bien que cette encoche soit bien dirigée vers le haut. Cette encoche est très petite.

Palpez avec votre ongle, l'encoche à l'extrémité de la bandelette-test.

Palpez maintenant le dos de la bandelette-test. Le dos de la bandelette-test ne présente aucune encoche, celui-ci est tout à fait lisse.

Lors d'un test de la glycémie vous devrez toucher la bandelette-test au niveau de cette encoche, afin d'y appliquer la goutte de sang.

Habituez-vous à toucher cette encoche sur le dessus de la bandelette-test. Vous n'aurez ainsi plus de problèmes à la retrouver lors de l'exécution du test de la glycémie. La bandelette-test ne doit pas être tordue.

Plus tard, lorsque vous appliquerez votre goutte de sang sur la bandelette-test, vous déplacerez le glycomètre avec la bandelette-test vers la goutte de sang. Ainsi la goutte de sang pourra être absorbée par la bandelette-test au niveau de l'encoche située sur la partie supérieure.

Entraînez-vous maintenant à actionner la touche Test pour éteindre le glycomètre et éjecter la bandelette-test.

Tenez le glycomètre au-dessus d'une poubelle de telle façon que la bandelette-test soit dirigée vers le bas. La bandelette-test ne peut tomber seulement si vous tenez le glycomètre, la bandelette-test dirigée vers le bas et en appuyant en même temps sur la touche Test.

Actionnez maintenant la touche Test afin d'éteindre le glycomètre et faire tomber la bandelette-test dans la poubelle.

Nous tenons à vous rappeler que cette bandelette-test ne peut plus être réutilisée pour un autre test de la glycémie.

► **Partie 3 – Description de l'autopiqueur**

L'autopiqueur vous permet de prélever une goutte de sang au niveau de la pulpe du doigt afin d'exécuter le test de la glycémie.

Placez le glycomètre en position de base, l'autopiqueur est fixé sur le côté droit de l'appareil.

Sur la partie supérieure frontale de l'autopiqueur se trouve le bouton-poussoir.

Le bouton-poussoir a trois fonctions : il arme l'autopiqueur, déclenche la lancette et l'éjecte après le test de la glycémie.

Appuyez maintenant sur le bouton-poussoir vers le bas, jusqu'à ce qu'un DÉCLIC se produise, puis relâchez-le.

Il ressort à nouveau d'un tiers, puis il s'enclenche. L'autopiqueur est maintenant armé.

Appuyez de nouveau sur le bouton-poussoir à fond, vers le bas, jusqu'au déclic et puis relâchez-le. Une fois la lancette installée, la piqûre se fera lorsque la lancette sera déclenchée. Le bouton-poussoir est maintenant complètement ressorti.

Entraînez-vous à utiliser le bouton-poussoir afin de vous habituer à la sensation du fonctionnement de l'autopiqueur. Pendant votre entraînement, vous pouvez à tout instant interrompre l'audition du texte enregistré.

À l'autre extrémité de l'autopiqueur, c'est-à-dire à l'opposé du bouton-poussoir, se trouve un embout. Sous cet embout se trouve la lancette, s'il y en a déjà une d'installée.

Placez maintenant les doigts sur les renforcements de l'embout et retirez-le vigoureusement.

Ni l'embout, ni l'autopiqueur ne peuvent y être endommagés.

Placez l'embout de manière à ce que vous le retrouviez facilement.

Palpez maintenant l'extrémité de l'autopiqueur. Là se trouve l'ouverture pour la lancette. L'ouverture émerge à l'extrémité de l'autopiqueur. C'est à cet endroit que vous insérerez la lancette.

Avant d'insérer la lancette, nous vous conseillons de vous entraîner à enlever l'embout.

Il n'y a qu'une seule position dans laquelle l'embout est correctement positionné. Pour trouver ce positionnement, vous devez appuyer sur l'embout légèrement et le faire tourner vers la droite, puis vers la gauche. Lorsque vous aurez constaté que l'embout s'est enfoncé dans l'autopiqueur, appuyez plus fortement sur l'embout, jusqu'à ce que vous entendiez un DÉCLIC.

Nous vous conseillons de vous entraîner à positionner l'embout, jusqu'à ce que vous obteniez la sensation du fonctionnement. Pendant cet entraînement, vous avez la possibilité d'interrompre à tout instant l'audition du texte enregistré

Entraînez-vous maintenant à régler la lancette.

L'autopiqueur peut être réglé sur onze positions différentes, en fonction du réglage de l'embout. La profondeur de la piqûre dans la peau pourra ainsi être réglée en conséquence.

Tournez maintenant l'embout complètement vers la gauche. Cela correspond à la profondeur minimale de la piqûre.

Si l'embout ne peut plus être tourné vers la gauche, vous avez alors atteint le réglage de la profondeur minimale de la piqûre.

Tournez maintenant l'embout complètement vers la droite. Cela correspond à la profondeur maximale de la piqûre.

Entraînez-vous à tourner l'embout de la gauche vers la droite, en vous arrêtant à chaque profondeur de piqûre. Tournez l'embout complètement vers la gauche, vous arriverez à la position un et demi, c'est-à-dire, la profondeur de piqûre minimale. Tournez ensuite l'embout un mouvement de rotation vers la droite. Cela correspond à la position un.

Chaque mouvement de rotation de l'embout vers la droite, jusqu'au prochain déclic, augmente la profondeur de la piqûre d'une demie position.

Continuez de tourner l'embout vers la droite d'un DÉCLIC à chaque fois et comptez en même temps les autres positions de réglage de profondeur de piqûre : 1 ½..., 2..., 2 ½..., 3..., 3 ½..., 4..., 4 ½..., 5... et 5 ½. Plus le chiffre sera élevé, plus la profondeur de la piqûre dans la peau augmentera.

Nous vous conseillons de choisir une profondeur de piqûre adaptée à votre type de peau afin de vous permettre d'effectuer un prélèvement de sang indolore en utilisant une profondeur de piqûre minimale.

Pendant cet entraînement vous avez la possibilité d'interrompre, à tout instant, l'audition du texte enregistré.

► **Partie 4 – Mise en place d'une lancette**

Prenez maintenant le petit sac en plastique contenant les lancettes et sortez-en une.

La lancette possède une extrémité anguleuse et une autre arrondie. Palpez la grosse extrémité arrondie. Il s'agit là du capuchon stérile protégeant l'aiguille de la lancette afin qu'elle reste stérile jusqu'à son utilisation.

La lancette sera introduite dans l'autopiqueur par l'extrémité longue et anguleuse.

Placez maintenant le glycomètre en position de base. Ensuite enlevez l'embout de l'autopiqueur en le plaçant de façon à ce que vous le retrouviez facilement.

Palpez ensuite l'orifice à l'extrémité de l'autopiqueur.

Tenez la lancette par l'extrémité arrondie, comme s'il s'agissait d'une clé, avant de la mettre dans le trou d'une serrure. Introduisez la lancette dans l'orifice situé à l'extrémité de l'autopiqueur, jusqu'à ce que vous entendiez un DÉCLIC d'enclenchement. Ensuite, retirez le capuchon protecteur stérile en le faisant tourner et mettez-le de côté. N'oubliez pas que l'aiguille maintenant dépasse à l'extrémité de la lancette.

Vous venez maintenant d'installer la lancette dans l'autopiqueur.

Remplacez l'embout sur l'autopiqueur, comme vous l'avez déjà effectué précédemment. N'oubliez pas de replacer l'embout sur l'autopiqueur en le tournant et en appuyant légèrement. Faites très attention de ne pas vous piquer avec l'aiguille non protégée.

Après avoir remplacé l'embout, vous pouvez maintenant régler la profondeur de la piqûre souhaitée.

Si vous n'êtes pas en mesure d'évaluer la profondeur de la piqûre, prenez une position moyenne, c'est-à-dire le 5e repère de positionnement en partant de la butée, ce qui correspond à une profondeur de piqûre de trois.

L'autopiqueur est maintenant prêt pour le prélèvement du sang.

► **Partie 5 – Description de l'unité vocale**

Prenez maintenant l'unité vocale dans votre main.

Le côté muni de touches saillantes correspond au dessus de l'unité vocale, le côté opposé est le dos de l'appareil. Ensuite placez l'unité vocale de telle manière que le dessus soit vers vous.

En plus des différentes touches, se trouve également, placé sur la partie supérieure, un haut-parleur. Il est facile à reconnaître sa forme légèrement bombée.

Placez maintenant l'unité vocale de telle sorte que le haut-parleur soit placé au-dessus des touches.

Nous considérerons cette position comme la position de base de l'unité vocale.

Directement en dessous du haut-parleur, se trouve une grosse touche de forme ovale. Chacune des quatre différentes directions est matérialisée sur cette touche ovale par une flèche saillante.

Au-dessus de la grosse touche ovale se trouvent deux touches plus petites. L'une est située plus à gauche de la touche ovale et la deuxième plus à droite.

La touche de droite est la touche destinée aux répétitions; cette touche est marquée d'une flèche en relief. En appuyant sur cette touche, l'unité vocale répète le dernier texte enregistré annoncé. Cette fonction est très commode, et particulièrement lorsque vous désirez écouter à nouveau une annonce.

La touche de gauche est la touche assistance : cette touche est caractérisée par un point d'interrogation en Braille. À l'aide de cette touche, vous avez la possibilité d'écouter les textes d'assistance de l'unité vocale ou les explications des textes que vous venez d'entendre. C'est une fonction très pratique, particulièrement lorsque vous désirez écouter des explications relatives au texte que vous venez d'entendre.

En dessous de la touche ovale se trouve le clavier numérique. Ce clavier vous permet d'inscrire les chiffres désirés.

Le clavier numérique est conçu exactement comme celui d'un téléphone cellulaire.

La rangée supérieure se compose, de gauche à droite, des touches 1, 2 et 3.
En dessous se trouvent les touches 4, 5 et 6. La touche 5 est dotée d'un point en relief.
En dessous se trouvent les touches 7, 8 et 9.

La rangée inférieure se compose, de gauche à droite, des touches virgule, zéro et OK. La touche virgule est dotée d'un point en relief. La touche OK est marquée d'un crochet en relief. Vous pouvez utiliser cette touche pour confirmer les chiffres que vous venez d'inscrire.

Nous arrivons maintenant au côté droit de l'unité vocale. La surface latérale est légèrement bombée. Directement en dessous de la partie centrale se trouve une rainure de la taille du bout d'un doigt.
Il s'agit là de l'interface infrarouge. L'unité vocale y reçoit les signaux venant du glycomètre.

Nous sommes maintenant sur le côté gauche de l'unité vocale. Cette surface latérale est également légèrement bombée.

Sur le côté latéral gauche, en haut, se trouvent deux touches. Avec ces touches vous pouvez régler l'intensité sonore de forte à faible.

La touche supérieure règle le son plus fort et celle en dessous, plus faible.

Faites maintenant glisser vos doigts le long de la surface latérale gauche, jusqu'à ce que vous rencontriez, près du milieu, un autre bouton. Il s'agit là de l'interrupteur de l'unité vocale.

Lorsque vous utilisez une unité vocale neuve pour la première fois, vous devez choisir la langue que devra utiliser l'unité vocale.

Lors de la mise en fonction de l'unité vocale, un signal sonore se fait entendre, suivi d'un texte en plusieurs langues. Écoutez le texte dans sa totalité. Vous avez la possibilité, soit de reprendre la langue déjà réglée et la confirmer en appuyant sur la touche OK ou bien vous pouvez choisir une autre langue annoncée par l'unité vocale. Le chiffre correspondant à cette langue doit alors être inscrit à l'aide du clavier numérique, puis confirmé à l'aide de la touche OK.

Interrompez maintenant l'audition du guide de référence rapide et allumez l'unité vocale en appuyant longuement sur l'interrupteur, jusqu'à l'audition du signal sonore.

Vous pouvez maintenant sélectionner la langue de votre choix.

Vous êtes arrivé à la fin du menu de la mise en route. L'unité vocale s'éteint maintenant. Vous entendez alors un signal sonore. C'est le signal d'arrêt.

Pour procéder à un test de la glycémie, il vous faut rallumer l'unité vocale.

► **Partie 6 – Exécution du test de la glycémie**

Vous devez apprendre tout d'abord à positionner les interfaces infrarouge de l'unité vocale et du glycomètre.

Placez l'unité vocale et le glycomètre en position de base.

Orientez maintenant les interfaces infrarouge l'une vers l'autre.

Rappel : l'interface infrarouge de l'unité vocale se trouve en bas, sur le côté latéral droit. L'interface infrarouge du glycomètre se trouve sur le devant, sur le côté supérieur du glycomètre.

Placez le glycomètre de façon à former un « L » avec l'unité vocale, pour que les interfaces infrarouge soient en contact visuel direct. Les appareils ne doivent pas être éloignés d'une distance supérieure à la largeur de la main.

À chaque utilisation du glycomètre, vous devrez toujours orienter les interfaces infrarouge de cette manière, **AVANT** et **APRÈS** chaque test de la glycémie.

Lavez-vous et essuyez-vous maintenant soigneusement les mains. Il est très important que vos mains soient très propres et bien sèches avant l'exécution du test de la glycémie. Interrompez, si nécessaire, l'audition du texte enregistré pendant que vous vous lavez les mains.

Veillez maintenant procéder à l'exécution du test de la glycémie.

Écoutez tout d'abord entièrement ce qui suit. On vous demandera ensuite d'effectuer ces démarches vous-même.

Allumez l'unité vocale. Vous serez invité à orienter les interfaces infrarouge. Positionnez ensuite les deux appareils l'un vers l'autre.

Dans cette position, allumez le glycomètre en utilisant la touche Test.

Ne prenez pas le glycomètre dans votre main pour l'allumer, mais au contraire, laissez-le à plat devant vous en formant un « L » avec l'unité vocale.

Dès que les deux appareils seront en communication, un premier signal sonore se fera entendre, l'unité vocale annoncera alors « glycomètre identifié ».

Vous entendez le moteur se mettre en marche. Le glycomètre fait ensuite avancer une bandelette-test.

Un deuxième signal sonore se fait entendre.

Le glycomètre est maintenant prêt. Vous pouvez donc procéder à l'application du sang sur la bandelette-test.

Il vous reste alors encore 60 secondes pour procéder au prélèvement et à l'application du sang, ainsi que pour reposer le glycomètre.

Prenez maintenant le glycomètre dans votre main et appuyez vers le bas, jusqu'à la butée, sur le bouton-poussoir de l'autopiqueur. L'autopiqueur est maintenant armé. Vous pouvez donc prélever du sang de la pulpe de votre doigt.

Appliquez l'autopiqueur sur le côté de la pulpe de votre doigt. Appuyez sur le bouton-poussoir, vers le bas, jusqu'à la butée et relâchez-le. Cette opération déclenche la lancette qui pique alors la peau.

Pour faciliter la formation d'une goutte de sang, massez légèrement votre doigt vers l'extrémité.

Tenez le glycomètre de façon à ce que la bandelette-test soit dirigée vers le bas.

Dès que la goutte de sang s'est formée, n'oubliez pas de la mettre en contact avec le bord avant de la bandelette-test, au niveau de l'encoche. La bandelette-test y absorbera alors le sang.

Placez prudemment la bandelette-test sur votre doigt. Déplacez ensuite doucement le glycomètre avec la bandelette-test le long du doigt, vers la goutte de sang. Le bord avant de la bandelette-test doit être orienté vers la goutte de sang. La bandelette-test peut ainsi absorber la goutte de sang par l'entremise de l'encoche située sur son bord avant.

Dès qu'une quantité suffisante de sang aura été absorbée, le glycomètre émettra un troisième signal sonore.

La mesure commence maintenant.

Tant que vous n'avez pas entendu le troisième signal sonore, la mesure n'a pas commencé et vous pouvez appliquer davantage de sang. Une fois que la bandelette-test a été en contact avec le sang, vous disposez de 25 secondes pour vous assurer que la bandelette-test ait bien absorbé suffisamment de sang et pour en appliquer davantage.

Si aucun test de la glycémie n'a encore été effectué, le glycomètre s'arrêtera après 5 minutes.

Ensuite, orientez de nouveau les interfaces infrarouges, l'une vers l'autre.

Le glycomètre envoie un signal vers l'unité vocale, celle-ci vous annonce alors le résultat.

Vous pouvez ensuite éteindre l'unité vocale en utilisant l'interrupteur. Le résultat sera automatiquement mémorisé dans le journal de l'unité vocale, avec la date et l'heure.

Résumé :

1. Allumez l'unité vocale
2. Orientez les interfaces infrarouge
3. Allumez le glycomètre, puis attendre le premier et le second signal sonore
4. Prélevez le sang
5. Appliquez le sang jusqu'à émission du troisième signal sonore
6. Orientez de nouveau les interfaces infrarouge

Veillez maintenant effectuer ces étapes successivement. L'unité vocale vous accompagnera tout au long du test de la glycémie.

Interrompez l'audition du texte enregistré et allumez l'unité vocale.

Reprenez l'écoute du texte enregistré une fois que l'unité vocale a annoncé le résultat.

Le résultat a été automatiquement transmis sur l'unité vocale et y a été mémorisé avec la date et l'heure.

Le test de la glycémie est maintenant achevé.

Éteignez l'unité vocale.

Prenez le glycomètre dans votre main et tenez-le au-dessus d'une poubelle, la bandelette-test dirigée vers le bas. Appuyez sur la touche Test. La bandelette-test tombe, le glycomètre s'éteint ensuite.

Pour éjecter la lancette usagée hors de l'autopiqueur, veuillez procéder de la manière suivante :

- Retirez d'abord l'embout de l'autopiqueur.
- Déposez l'embout de façon à ce que vous puissiez le retrouver facilement.
- Tenez l'autopiqueur à la verticale, au-dessus d'une poubelle, la lancette dirigée vers le bas.
- Jetez la lancette dans la poubelle en enfonçant le bouton-poussoir jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Éliminez les lancettes usagées de manière à ce que l'aiguille ne puisse pas occasionner de blessures. Remplacez ensuite l'embout après l'éjection de la lancette.

► **Partie 7 – Consultation du dernier résultat mémorisé dans l'unité vocale**

Vous pouvez maintenant vous entraîner à utiliser la mémoire de l'unité vocale. L'unité vocale est en mesure de vous annoncer le résultat de votre dernier test de la glycémie.

Vous pouvez effectuer un test de la glycémie immédiatement après avoir allumé l'unité vocale. Si vous désirez faire autre chose, c'est-à-dire ne pas procéder à un test de la glycémie, vous devrez appuyer sur la touche zéro. Vous parviendrez alors au menu principal, où une sélection vous y sera proposée. La touche zéro est située au milieu de la rangée inférieure des touches chiffrées.

Différentes possibilités vous seront proposées dans le menu principal. Pour parvenir au journal de l'unité vocale, appuyez sur la touche 2 et ensuite la touche 1. Vous entendrez alors le dernier résultat enregistré.

Vous trouverez toutes les informations concernant les autres annonces contenues dans l'unité vocale dans le manuel d'utilisateur.

L'unité vocale vous accompagne maintenant, pas à pas, au cours des différentes étapes successives. Allumez l'unité vocale. Écoutez les différentes annonces et faites votre choix.

Interrompez maintenant l'audition du texte enregistré puis reprenez après l'annonce du dernier résultat. Vous venez d'entendre le dernier résultat mémorisé, avec la date et l'heure. Éteignez ensuite l'unité vocale.

N'oubliez pas que ce guide de référence rapide ne remplace en aucune manière le manuel d'utilisateur complet. Le manuel d'utilisateur contient de plus amples indications concernant les fonctions et l'utilisation de l'unité vocale, du glycomètre et de l'autopiqueur.

► **Annexe : Messages d'avertissement**

- La communication entre l'unité vocale et le glycomètre peut être perturbée ou même interrompue par des signaux infrarouge étrangers (par ex. par un téléphone cellulaire, une pompe à insuline ou un ordinateur portable) ou par une exposition directe au soleil. Veillez à vous assurer que, lors du test, toutes autres sources de signaux infrarouge étrangers soient écartées et que les appareils ne soient pas exposés directement à des rayons solaires.
- Si vous souhaitez utiliser l'écouteur au cours du test de la glycémie, introduisez la fiche dans le glycomètre AVANT l'établissement de la communication avec l'unité vocale et ne la retirez qu'APRÈS l'annonce du résultat.

- Veillez à ne pas plier la bandelette-test, avant ou pendant l'application du sang sur la bandelette-test. Ne pliez pas et ne bougez pas la bandelette-test durant le test de la glycémie. Si la bandelette-test est pliée ou bougée lors de l'exécution d'un test, cela pourrait conduire à l'affichage d'un résultat erroné ou à un message d'erreur. L'unité vocale vous l'annonce par le message correspondant.
- Ne repoussez jamais dans la cartouche de bandelettes-test une bandelette-test déjà éjectée, y compris une bandelette-test non utilisée que vous auriez éjectée par inadvertance. Cela pourrait entraîner des résultats inexacts, eux-mêmes susceptibles de conduire à une décision thérapeutique erronée et d'entraîner par la suite des effets néfastes pour la santé.
- N'utilisez que des bandelettes-test dont la date de péremption n'est pas encore dépassée. Vous en trouverez la date sur le contenant de la cartouche, à côté du symbole représentant un sablier.
- N'utilisez que des bandelettes-test neuves. Assurez-vous que la feuille d'aluminium, dépassant à chaque extrémité (les extrémités argentées), soit intacte. L'emploi d'une cartouche de bandelettes-test endommagée risquerait d'entraîner des résultats inexacts, eux-mêmes susceptibles de conduire à une décision thérapeutique erronée et d'entraîner par la suite des effets néfastes pour la santé.
- Passé le délai d'utilisation de 90 jours, une cartouche de bandelettes-test ne pourra plus être utilisée, car cela risquerait de conduire à des résultats inexacts, susceptibles d'entraîner une décision thérapeutique erronée et donc d'engendrer des effets néfastes pour la santé.
- Si le résultat affiché correspond à ce que vous ressentez, suivez les conseils de votre médecin. Dans le CAS CONTRAIRE, effectuez un contrôle à l'aide de la solution Accu-Chek Compact Autocontrol et en utilisant une nouvelle bandelette-test. Si le contrôle s'avère correct, procédez ensuite à un nouveau test. Si vous estimez que le résultat de ce deuxième test ne reflète pas votre état actuel, consultez alors votre médecin.

- À la suite d'une chute de l'autopiqueur sur le sol, il se peut que la lancette soit délogée du porte-lancette. La lancette n'est donc plus fixée correctement et vous ne pouvez donc plus procéder à un prélèvement sanguin. Dans certain cas, la lancette peut apparaître hors de l'orifice de sortie de l'embout. Vous risquerez alors de vous blesser avec la lancette. Évitez donc de toucher l'avant de l'embout.
- Si l'autopiqueur vient de tomber, ramassez-le avec précaution et retirez ensuite l'embout de l'autopiqueur. Faites attention de ne pas vous blesser avec la lancette. Ensuite éjectez la lancette et jetez-la à la poubelle.
- Vous devez utiliser une nouvelle lancette pour chaque prélèvement de sang. Vous réduirez ainsi les risques d'infection et le prélèvement du sang sera aussi moins douloureux.
- Assurez-vous que la lancette soit bien éjectée après le déclenchement de l'autopiqueur. Sinon, vous pourriez vous blesser en oubliant la lancette dans l'autopiqueur.
- Procédez à l'élimination de la lancette usagée de telle manière à ce que vous ne puissiez pas vous blesser sur son extrémité.

Ici se termine le guide de référence rapide.



ACCU-CHEK, SOFTCLIX et VOICEMATE sont des marques de Roche.

© 2006 Roche Diagnostics. Tous droits réservés.



Roche Diagnostics GmbH
D-68298 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com